



РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
THE RUSSIAN FEDERATION

МИНИСТЕРСТВО ТРАНСПОРТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
MINISTRY OF TRANSPORT OF THE RUSSIAN FEDERATION

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ВОЗДУШНОГО ТРАНСПОРТА
FEDERAL AIR TRANSPORT AGENCY

СЕРТИФИКАТ ТИПА
TYPE CERTIFICATE

№ 118

НАСТОЯЩИЙ СЕРТИФИКАТ, ВЫДАННЫЙ
THIS CERTIFICATE ISSUED TO

ООО «Airsafe Airport Equipment Co.», Китай, Шанхай, район Баошань, Чунчуань-роуд, дом 205

№ 205, Changchuan Road, Baoshan District, Shanghai, China, Airsafe Airport Equipment Co., Ltd

УДОСТОВЕРЯЕТ, ЧТО ТИПОВАЯ КОНСТРУКЦИЯ
CERTIFIES THAT THE TYPE DESIGN OF

12 дюймового одностороннего углубленного огня ВПП в модификациях, указанных в Приложении 1 к настоящему сертификату

12 inches unidirectional inset runway light in modifications specified in Appendix 1 to this certificate

СООТВЕТСТВУЕТ СЕРТИФИКАЦИОННЫМ ТРЕБОВАНИЯМ
COMPLIES WITH THE CERTIFICATION REQUIREMENTS

ОСНОВНЫЕ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ И ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ СОДЕРЖАТСЯ В ПРИЛОЖЕНИИ 2, ЯВЛЯЮЩЕМСЯ НЕОТЪЕМЛЕМОЙ ЧАСТЬЮ НАСТОЯЩЕГО СЕРТИФИКАТА

THE BASIC OPERATING LIMITATIONS AND THE PRODUCT PERFORMANCE ARE CONTAINED IN THE APPENDIX 2 WHICH IS AN INTEGRAL PART OF THIS CERTIFICATE

СЕРИЙНОЕ ПРОИЗВОДСТВО
THE QUANTITY PRODUCTION AT

ООО «Airsafe Airport Equipment Co.», Ltd, Китай, Шанхай, район Баошань, Чунчуань-роуд, дом 205

№ 205, Changchuan Road, Baoshan District, Shanghai, China, Airsafe Airport Equipment Co., Ltd

Начальник Управления аэропортовой деятельности
Head of Airport Activity Department

А.А. Аверкиев
A.A. Averkiev

26.05.2023

АА 000042



Приложение 1 к
Сертификату типа № 118
APPENDIX 1 TO
TYPE CERTIFICATE № 118

12 дюймовый однонаправленный светодиодный углубленный огонь ВПП высокой интенсивности, предназначенный для применения в качестве:

APPS-12-L/R/S-LED-C-M/A - огня приближения и светового горизонта с левым/правым/прямым световым пучком белого цвета для применения в системах ОВИ – I, II, III;

APSS-12-L/R-LED-R-M/A - бокового огня приближения с левым/правым световым пучком красного цвета для применения в системах ОВИ – II, III;

THWS-12-L/R-LED-G-M/A - флангового входного огня ВПП с левым/правым световым пучком зелёного цвета для применения в системах ОВИ – I, II, III.

12 inches unidirectional LED inset runway light high intensity for CAT I, II, III used as:

APPS-12-L/R/S-LED-C-M/A - approach centerline light and approach cross-bar light, left / right/ straight, color white for CAT I, II, III;

APSS-12-L/R-LED-R-M/A - approach side-row light, left / right, color red for CAT I, II, III;

THWS-12-L/R-LED-G-M/A - runway threshold wing-bar light, left / right, color green for CAT I, II, III.

Начальник Управления аэропортовой деятельности
Head of Airport Activity Department

26.05.2023

AB 000041



А.А. Аверкиев
A.A. Averkiev

ОГРАНИЧЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ СЕРТИФИКАТА ТИПА TYPE CERTIFICATE LIMITATIONS

№ 118

1. ДЕЙСТВИЕ СЕРТИФИКАТА НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА ЭКЗЕМПЛЯРЫ
THIS CERTIFICATE DOES NOT COVER THE EQUIPMENT SAMPLES OF

12 дюймового однонаправленного углубленного огня ВПП

12 inches unidirectional inset runway light

НЕ ИДЕНТИЧНЫЕ УТВЕРЖДЁННОЙ ТИПОВОЙ КОНСТРУКЦИИ
IF NOT CONFORMING TO THE APPROVED TYPE DESIGN

**2. ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ ОГРАНИЧЕНИЯ И УКАЗАНИЯ ПО
ТЕХНИЧЕСКОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ СОДЕРЖАТСЯ В:**

*MANDATORY OPERATING LIMITATIONS AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS ARE CONTAINED IN
THE FOLLOWING:*

Руководстве по эксплуатации:

«12 дюймовый углубленный огонь для ВПП» РЭ-12RW-S-V1.4/2020

Manual:

«12 inches inset runway light» 12RW-S-V1.4/2020

3. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ОГРАНИЧЕНИЯ: не вводятся

SPECIAL LIMITATIONS: none

Начальник Управления аэропортовой деятельности
Head of Airport Activity Department

А.А. Аверкиев
A.A. Averkiev

26.05.2023

AB 000040

